



თთუესა ივლისსა :კგ:

### ჩამებად წმიდისა ზრისტინაში\*

**C**დრიანე მეფისა ზე იყო ვინმე ქალი ქალწული, სახელი ერქუა მას ზრისტინა. წმიდა იყო იგი და ღირს ქალაქსა მას შინა პერისა და ეგულებოდა მას ქალწულებით დადგრომად. წა იყო მამად მისი სპაბეტი და სახელი ერქუა იორბანოზ და იყო იგი წარმართ და მტერ ზრისტეანეთა; და დედად მისი იყო ნათესავი შარავანდედთამ. წა ესუა ამათ ზრისტინა. წა იყო ზრისტინა ნაქმევითა ფრიად კეთილ. წა უქმნა მამამან მისმან გოდოლი მაღალი და შეაყენა მას შინა, რამთამცა თაყუანის-სცემდა კერპთა. წა მრავალნი ითხოვდეს მას ცოლად, ხოლო მამამან მისმან თქს: «არა ვაურვებდე ასულსა ჩემსა, რამეთუ ფრიად უყუარან მას კერპნი». ხოლო წმიდამან ზრისტინა, იმრთისა ჩინებულმან, შთაისისის საკუმეველი წელსა და დადგის სარკუმელსა ზედა და იხედავნ აღმოსავალით კერძო და ხედავნ ცასა და ვარსკულავთა და განიზრახავნ გულსა თვისსა, სულთ-ითქუამნ და ტირნ ფრიად და არა შენირა საკუმეველი შვდ დღლი კერპთა მიმართ. წა პრქუეს მას მზარდულთა: «დედოფალო, დღეს შვდ დღლი არს, ვინათგან არა მიუღებიეს კერპთა სამასახურებელი, ნუუკუე განგვრისხნენ ჩეუნ და წარვწყმდეთ!» შაშინ მიუგო წმიდამან ზრისტინა: «რაისა მეტყველ მე, შეგინებულნო, კერპთა მათთვის უსულოთა, ბრმათა და ყრუთა, უტყუთა და უგუნურთა? ქამეთუ აპა ესერა ჩემი შვდი დღლი არს, ვინათგან შევსწირავ შესანირავსა, ქეშმარიტსა საკუმეველსა, იმრთისა მიმართ ზეცათადასა, ქამელმან შექმნა ცანი და ქუეყანავ». ხოლო მზარდულნი იგი შესცვეს ფერწოთა მისთა და პრქუეს: «დედოფალო ჩემნო კერპთა მისთათვის, და ენება, რამთამცა ჰამბორს-უყო მას. ქალად-ყო პატიოსანმან ყრმამან და პრქუა: «ნუ შეაგინებ პირსა ჩემსა, რამეთუ მნებავს წმიდად შენირვად იფლისა იმრთისა ჩემისა». ხოლო მამად იგი მისი შეცომილ იყო სიტყუათა მის ყრმისათა, მიუგო და პრქუა: «დედოფალო ჩემნო ზრისტინა, ნუ ხოლო ერთისა იმრთისა შენირავ, ნუუკუე სხუანი განგვირისხნენ!» ხოლო წმიდამან ზრისტინა პრქუა მას: «კეთილად სთქუ: შევწირო

ტინა: «რაისა ესე შეცომილ ხართ ეშმაკთაგან და კერპთაგან საძაგელთა? ცრამედ თქუნცა 10 მოვედით და თაყუანის-ეცით ზეცისა შეუფე-სა და იმერთსა!» და ამას იტყოდა ოდენ. 11 მ. შო-ხოლო-ინია მამად მისი ხილვად ასულისა თვისსა და თაყუანის-ცემად კერპ-თა დიდითა სიხარულითა. წა ვითარ შევიდა 15 წინაშე კერპთავსა, მოელოდა ზრისტინას, და არა მოვიდა წმიდად იგი კერპთა მათ, არამედ ჯდა იგი სარკუმელთა ზედა და განისუენებ-და და ხედვიდა იგი ძალსა იმრთისასა. ხოლო მზარდულნი იგი შევიდეს წინაშე მამისა მისისა და პრქუეს: «გვევედრებით შენ, იფალო ჩეუნო, აპა ესერა ცხრად დღლი არს, ვინათგან არა შე-წირა შესაწირავი კერპთა და არცა აღასრულა ლოცვად». შაშინ უწინდა წმიდასა ზრისტინას მამამან მისმან და პრქუა მას: «დედოფალო ჩემო და შვილო ჩემო! რად გთნავს ანუ ვინ გაცუთუნა შენ სხესა იმრთისა მსახურებად, რომელი-იგი პურიათა ჯუარს-აცუეს, რომე-ლი-იგი ვერ შეენია თავსა თვისსა; და არა უწყია, შვილო ჩემო, რამეთუ შენ ხოლო მარტო მივი? 20 25 30 35 40 45 ცრამედ შევედ და თაყუანის-ეც უძლეველთა იმერთთა!» ხოლო წმიდამან ზრისტინა მი-უგო და პრქუა მამასა თვისსა: «ნუ მხადი მე ამიერითგან შვილად შენდა, რომელი-ეგე აწ სთქუ, ხოლო მე შევწირო იმრთისა მსხუერპლი ქებისად და სიმარტლისად, ქეშმარიტებისად და სინმიდისად, რამეთუ შისა შეენის დიდებად და პატივი უკუნითი უკუნისამდე». ცოლო მამამან მისმან განიხარა, რამეთუ პეგონებდა კერპთა მისთათვის, და ენება, რა-თამცა ჰამბორს-უყო მას. ქალად-ყო პატიოსანმან ყრმამან და პრქუა: «ნუ შეაგინებ პირსა ჩემსა, რამეთუ მნებავს წმიდად შენირვად იფლისა იმრთისა ჩემისა». ხოლო მამად იგი მისი შეცომილ იყო სიტყუათა მის ყრმისათა, მიუგო და პრქუა: «დედოფალო ჩემნო ზრისტინა, ნუ ხოლო ერთისა იმრთისა შენირავ, ნუუკუე სხუანი განგვირისხნენ!» ხოლო წმიდამან ზრისტინა პრქუა მას: «კეთილად სთქუ: შევწირო

\* კ. კეკელიძე, ეტიუდები ძვ. ქართული ლიტერატურის ისტორიიდან, III, თბ., 1955. გვ. 183-196.

შამისა და ტისა და წმიდისა სულისა, რათა სამებად იგი ერთბამად იდიდოს და შას მხოლოსა თაყუანის-ვსცე და ვაკურთხევდე, ქომელი-იგი არს დიდებად ჩემი და ნათელი ჩემი და 1გი არს ჭეშმარიტად შაცხოვარი ჩემი!» მერმე მიუგო მამამან მისმან: «შვილო, წმიდასა ხოლო იმერთსა თაყუანის-სცემ, სხუათა ამათ იმერთთა რად არა თაყუანის-სცემ?» ქოლო წმიდამან ტრისტინა მიუგო: «არა გრცხუენისა, ურჩულოო, რამეთუ მე ვთქუ, ვითარმედ მწადოდა თაყუანის-ცემად ზეცათა იმრთისა, ხოლო სამებად იგი, რომელი ვთქუ, 1რთლმრთება არს, და რასა მაიძულებ მე მსახურებად უნდოთა იმერთთა? 2ნ მომართკ მე შესანირავი წმიდად, რათა უძლეველად თაყუანის-ვსცე შამასა მას ზეცათასა და შევწირო შესანირავი, უსისხლო ძლუენი ჭეშმარიტი, რომელმან-იგი მაქმინოს მე საქმეც კეთილი.

ქოლო მამასა მისასა ეგონა, ვითარმედ მსახურებასა კერპთასა იტყვის. შაშინ წარვიდა და მოუძლუანა მას, ვითარცა იგი ამცნო ასულმან მისმან. ქოლო წმიდამან ტრისტინა ჰრეუა მოვლინებულთა მათ: «არქვთ იფალსა მას თქუნსა ირბანზე: მომიძლუანე მე სამოსელი წმიდად და უბინო, რათა განვიძარცო უღმრთეებად მწინულევანებისა ჩემისად და შევიმოსო სამოსელი წმიდად და შევწირო შესანირავი წმიდად და უბინოდ გულითა წმიდითა შეუფისა მის საუკუნოელა. ქომელმან მიწოდა მე, რათა მლხინებელ მეყოს ურჩულოებათა ჩემთა, რომელ ვქმნენ, და მიქსნეს მე ურჩულოთა კაცთაგან და საძაგელთაგან კერპთა». ქოლო წმიდამან ქალწულმან შეიმოსა სამოსელი წმიდად და მივიდა სასუენებელსა თვისსა და დაპერა კარი და შენირა მსხურპლი და საკუმეველი წინაშე იმრთისა ყოველთავსა, თაყუანის-სცემდა და იტყოდა: «იფალო 1ესუ ტრისტე, ტეო მიუწოდომელისა იმრთისაო, ქომელი მოვლინე უკუდავისაგან შამისა და შეიმოსენ წორცნი წმიდისაგან ზალწულისა და დაითმინე სიკუდილი ჩუენთვს, რათა ჩუენცა გულისქმა-ვყოთ და დავითმინოთ ჭირი შენთვს. შა ან, იფალო ყოვლისა მპყრობელო, გევედრები შენ, რათა ლირს-მყო მსახურებად იმრთებისა შენისა მე ცოდვილი და მდაბალი და არალირსი მცევალი ჟენი, რამეთუ ფრიად შეგცოდე უმეცრებითა; ნუ დამაგდებ მე, იფალო იმერთო ჩემო, და თანადამიდეგ მე, რათა ყოველნი, რომელნი მოსლვად არიან ჩემ ზედა სატანჯველნი, ვსძ-

ლო და დავითმინე».

ზა ვითარ ამას ილოცვიდა წმიდად ტრისტინა, მოვიდა ანგელოზი იფლისა და დადგა წინაშე მისა და ჰრეუა მას: «შეუგინებელო და

- 5 წმიდაო, უბინო წმიდაო იმრთისაო! შეისმინა იმერთმან ლოცვისა შენისა მენე იყავნ და განძლიერდინ გული შენი სამთა მათ მთავართა ზედა, რათა იდიდოს შენგან ძალი ტრისტისი». ქოლო წმიდამან ტრისტინა ჰრეუა ანგელოზსა მას: «იფალო ჩემო, მომეც მე იმრთისა ჩემისა ბეჭედი და არავისა მეშინოდის!» ხოლო ანგელოზმან მან მოიყვანა და მისცა მას ბეჭედი იგი ტრისტისი. ზა ვითარ მიიქცა წმიდად ტრისტინა მარჯუენით-კერძო, პოვა პური წმიდად სპეტაკი, და უტებილტეს იყო იგი უფროს თაფლისა, და მისცა იგი ანგელოზსა მას და ჰრეუა: «იფალო ჩემო, მიიღე პური ესე, აკურთხე და მომეც მე ცხორებად საუკუნო და მოტევებად ცოდვათა ჩემთა, რამეთუ აპა ესერა არიან მრავალნი დღენი, პურის გემოდ არა მიხილავსა». ქოლო ანგელოზმან მან აკურთხა პური იგი და განტეხა და მისცა მას პური იგი უკუდავებისა და ვითარ მოიღო, ხადოდა სახელსა შამისა და ტისა და სულისა წმიდისასა.
- 10 25 შვილებათა ჩემთა, რამეთუ აპა ესერა არიან მრავალნი დღენი, პურის გემოდ არა მიხილავსა». ქოლო ანგელოზმან მან აკურთხა პური იგი და განტეხა და მისცა მას პური იგი უკუდავებისა და ვითარ მოიღო, ხადოდა სახელსა შამისა და ტისა და სულისა წმიდისასა.
  - 15 30 35 40 45 შვილებათა ჩემთა, რამეთუ აპა ესერა არიან მრავალნი დღენი, პურის გემოდ არა მიხილავსა». ქოლო ანგელოზმან მან აკურთხა პური იგი, განუყო ქველის-საქმარი გლახაკთა და აღვენდა იგი გოდოლსა მას და ადიდებდა იმერთსა, და ვითარცა იყო უამი მოსლვისა მამისა მისისა და მოვიდოდა თაყუანის-ცემად კერპთა. ზა ვითარ შევიდა, მიმოიხედვიდა და არა პოვნა კერპნი იგი, მოუწოდა მზარდულთა და ეტყოდა მათ: «ვიდრე წდეს კერპნი იგი?» ქოლო იგინი შეცვეს ფერვთა მისთა და ჰრეუეს მას: «გევედრებით შენ, იფალო ჩუენო, ასულმან შენმან განტეხნა და გარდამოსთხინა». შაშინ ირბანოს განრისხნა ფრიად და მოუწოდა წმიდასა ტრისტინას და უბრძანა ცემად პირსა მისასა, ჰკითხვიდა და ჰრეუა: «მითხარ, სადა დაპერა კერპნი იგი? კუუეთუ არა მითხარ, გეფუცები მოწყვალეთა იმერთთა, წორცნი შენნი მიგსცნე მფურინველთა ცისათა და მცეცთა ქუეყანისათათა». ქოლო წმიდამან ტრისტინა მიხედნა და შეცნერნებული პირსა მისასა; ხოლო ირბანოს უბრძანა მზარდულთა მათ თავთა მოკუეთა. ქოლო წმიდამან ტრისტინა ჰრეუა:

«წარმართო უღმრთოო და ბრძაო კერპთა-ბრო, რად სიცრუით მაგათსა სისხლსა დას-თხევ?»

ქოლო მამად მისი განრისხნა და უბრძანა მისი განძარცუვად და ცემად. ზა იცვალებოდეს მის ზედა ათორმეტნი მტარვალნი. სირცით უყო ირბანოს ასულსა თვისა. ქოლო მტარვალნი იგი დაცვეს ქუეყანასა ზედა. ქოლო წმიდამან ტრისტინა ჰრეჯა: «უპატიონ და ურცხვნო და ულირსო ირბანე! მგუემელნი ესე ჩემინი უსუ-სურ იპოვნეს, უკუეთუ აქუნდეს ძალი კერპთა მაგათ, მსგავსთა შენთა, მისცენ ძალი მტარვალთა ამათ შენთა». ქანრისხნა ირბანე ფრი-ად და იურვოდა და დავარდა პირსა ზედა თვისა, რამეთუ ესრცით იგინებოდა იგი ასულისა-გან თვისა, და უბრძანა დადებად ჯაჭვ ქედასა მისსა და ესრცით მიიყვანეს საპყრობილედ. ზა წარვიდა ირბანე და დაეცა პირსა ზედა თვისა, არცა ჭამა, არცა სუა ასულისათვის თვისა. წითარცა ესმა დედასა მისსა, გარდაიპო სამოსელი თვისა და გარდაისხა ნაცარი თავსა თვისა და მოვიდა საპყრობილედ და დავარდა ფერწითა თანა ტრისტინასთა და ეტყოდა: «შვილო ჩემო, შემიწყალე მე, რამეთუ დედად შენი ვარ და რამეთუ მოვკუდები შენ ზედა, რამეთუ შენ ხოლო მარტოო მივი და რამეთუ მე გშევ და ჩემითა ძუძუთა განგპოხე; რაა არს ესე შენდა უცხოესა იმრთისა მსახურე-ბად?» ქოლო წმიდამან ტრისტინა ალალო პირი თვისა და ჰრეჯა დედასა თვისს: «რახასამე ასუ-ლად შენდა მხადი ანუ რომელსა ნათესავსა შენსა ტრისტინა ერეჯა? ცრა უწყია, რამეთუ სახელ-მაც მე ტრისტის, შაცხოვრისა ჩემი-სახ, და ზეი არს მამად ჩემი და დედად ჩემი, რომელმან მაქმნიოს მე საქმში კეთილი და შე-მენიოს მე და ვაძლო ყოველთა, რომელთა არა იციან იმერთი, და დასცნეს ყოველნი კერპნი, რომელთა უმეცრებით ჰმისახურებთ». ქოლო დედასა მისსა ვითარცა ესმნეს სიტყუანი ესე, წარვიდა სახიდ თვისა და უთხრა ესე ყოველი ქმარსა თვისა. ქოლო ირბანოს განრისხნა.

IV. ზა ვითარ დილეულ იყო, მოვიდეს სტრა-ტიოტნი იგი და მიიყვანეს წმიდად ტრისტინა ტაძრად, და ხედვიდა მას ყოველი იგი დედე-ბი ალბორკილებულსა ჭელით და ფერწით. ზა უბრძანა მამამან მისმან წარდგინებად მისი წინაშე კერპთა და ჰრეჯა: «შეიწყალე თავი შენი, ტრისტინა, რამეთუ შვილი ხარ ჩემი; შევედ და შენირე მსხურებლი, და უკუეთუ არა ინებო

თაყუანის-ცემად კერპთა, არა შეგიწყალო შენ და არცა შვილად ჩემდა გრქუა შენ». შაშინ წმიდამან ყრმამან ალალო პირი თვისი და ჰრეჯა: «დიდსა სიხარულსა მომცემ მე, უღლირსო და 5 მტაცებელო ირბანე, რამეთუ ამიერითგან არ-ლარა ასულად ეშმაკისა მიწოდი, რამეთუ შენ ხარ მამად ეშმაკთავ». ქოლო ირბანოს ალივსო გულისწყრომითა და უბრძანა განრთხმად მისი და გუემად ფრიად. წითარ მყოვარქუამ ჰგუე-10 მდეს და ვერას ავნებდეს, ალალო პირი თვისი წმიდამან ტრისტინა და თქუა: «გმადლობ შენ, იფალო იმერთო ჩემო, რომელი ხარ ცათა შინა, რამეთუ ღირს-მყავ ესეოდენთა გუემათა; განწმიდენ ჭორცნი ჩემინი შეგინებისაგან!» და 15 ჰრეჯა მამასა თვისა: «დაძუელებულო დღეთა მათ ბოროტთაო! არა საქმარ არიან მტარვალნი ესე შენნი». ქოლო ირბანოს უბრძანა დამოკ-იდებად მისი და ხუეტად გუერდთა მისთაც. ზა ვითარ ხუეტდეს, თავს-იდებდა წმიდად იგი და ნახუეტი ჭორცთა მისთაც შესტყორცნა პირსა მამისა თვისისასა და ჰრეჯა: «შ ბოროტთა დღე-თაო! შენ გეტყპ, ირბანე, შეჭამე ესე ჭორცთა ჩემთაგანი, ჭამე, ან ესერა წინა-გიც ჭორცთავე შენთაგანი, ურცხვნო!» ხოლო მან რქუა: «ან 20 შევედ და თაყუანის-ეც კერპთა, უკუეთუ არა, მოვალინნე სხუანი უფროოსნი გუემანი ჭორც-თა შენთა ზედა და არა განგარინოს შენ ჩემგან, რომელი-იგი მოკუდა ჰურიათაგან, ქომელ-სა-იგი შენ ჰმისახურებ». 25 ქოლო წმიდამან ტრისტინა ალისილნა ზე-ცად და მშვდად განიცინნა და ჰრეჯა მას: «მა-ყუედრებელ ხარ ყოველთა დღესასწაულთა ბოროტად; შ ბოროტად დანერგულო ნერგო ურჩულოო! არა უწყია, რამეთუ ტც იგი ცხ-ოველისა იმრთისად, ჩათელი ნეშმარიტებისად, გარდამოქდა ხეცით და განგუაშორნა ჩუენგან ცოდვანი ჩუენნი და გუაცხოვნნა ჩუენ? ზა ან ვჰემობ ურჩულოებათა შენთა და დავშრიტო ნათელი თუალთა შენთავ». ქოლო ირბანოს 40 ალივსო გულისწყრომითა და უბრძანა მოღებად ურმის თუალისად და დაკრვად მას ზედა წმი-დად ტრისტინა. ზა უგზებდეს ცეცხლსა ქუეშე ურმის თუალსა მას ფრიად და დასხმიდეს მას ზედა ზეთსა, რაღთამცა ადრე მოაკუდინეს, და 45 ურმის-თუალსა მას აქცევდეს და შეიგალნეს ჭორცნი ყრმისა წმიდამან. ქოლო წმიდამან ტრისტინა ალისილნა თუალნი თვისი ზეცად, ილოცვიდა და იტყოდა: «გაკურთხევ ჟენ, იფა-ლო იმერთო ჩემო, ნუ განმემორები მცევალსა

შენსა და ნუცა დამაგდებ მე ლუაწლსა ამას შინა, არამედ მოყავ ჭელი ჟენი და შეახე ჭორც-თა ჩემთა და დაშრიტე, რომელი-ესე აღმალლ-დების ჩემ ზედა, რათა არა უხაროდის ჩემ ზედა უკეთურსა ამას **ორბანეს**. ბა ვითარცა ესე თქუა, გამოვიდა ალი ცეცხლისამ მისგან და მოწყვდნა კერპთმსახურნი იგი კაცნი ხუთასნი, ხოლო წმიდად **ტრისტინა** ეგრცი განისუენებ-და, ვითარცა ცხედარსა ზედა გარდაგებულსა, და ანგელოზნი ჰმსახურებდეს მას.

V. ქოლო **ორბანოს** უბრძანა გარდამოქსნად მისი და წარდგინებად სცა წინაშე კერპთა და ჰერითხვიდა მას: «მითხარ მე, **ტრისტინა**, ვინ გასწავა გრძნებად ეგე? ცლმიარე, უკუეთუ არა, ვერ განერე ჭელთაგან ჩემთა». ქოლო წმიდამან **ტრისტინა** ჰრეუა: «მკედრო ყოველთა სატან-ჯველთაო, ვისგან ვისწავე, რომელსა-ეგე შენ იტყვა, ბილწო კაცის-მჭამელო, მატლო? ცრა გითხრა, ვითარმედ მამად ჩემი **ტრისტე** არს, ქომელმან მასწავა მე და მომცა ესე მოთ-მინებად და ზე არს სიხარული ჭირვეულთად და სასოდ ყოველთად, რომელნი ხადიან მას. ცმისთვის არცხნოს შენთა მაგათ ურჩულოე-ბათა და ვსძლო ყოველთა, რომელთად იყოს-ლა თუ რამე მამისა შენისა სატანადსი». ქოლო იგი აღივსო გულისწყრომითა და განიზრახ-ვიდა, რომლითამ ლონითა წარწყმიდოს იგი. ბა ბრძანა მისა საპყრობილედ მიცემად. ქოლო ყრმად იგი ჯდა საპყრობილესა მას შინა და ინურთიდა სიტყუათა იმრთისათა და მოვიდა მისა კერბული ანგელოზთა და მოართუეს მას სადილი ცხორებისა და განჰკურნეს ყოველი წყლულებად მისი.

ქოლო წმიდამან **ტრისტინა** ალიხილნა თუ-ალნი თვისნი ზეცად, ჰმადლობდა და იტყოდა: «**იფალო** მოწყვალეო და მწყალობელო, ვაქებ სახელსა ჟენსა წმიდასა, რამეთუ მომიქსენე მე, არალირსი ესე მწევალი ჟენი; ვცან, იფა-ლო, ყოველთა გულთა მეცნიერო, რამეთუ დიდსა გუემასა შინა ვიყავ, ამისთვის მომიძლ-უანე საკურნებელად საქმელი ესე». ბა ვიდრე იგი ლამც-ლა იყო, მიავლინა **ორბანოს** ხუთნი მონანი და უბრძანა გამობმად ლოდისა დიდისა და ყელსა მისსა და შთაგდებად მისი ზღუასა. ბა ვითარ შესუეს იგი ნაესა, მიიყვანეს იგი ლრმა-სა ადგილსა და გარდააგდეს ზღუად. ბა მეყ-სეულად ანგელოზთა ალიპყრეს იგი და ვიდო-და წყალთა მათ ზედა და ალიხილნა თუალნი თვისნი ზეცად, ილოცვიდა და თქუა: «**იფალო**

1 ესუ ტრისტე, რომელმან არა წარსწყმიდნი, რომელნი ხადიან სახელსა შენსა წმიდასა. ბა ანცა აჩუენე საკურველებად შენი და წყალთა ამათგან პატიოსანთა ბრძანე ჩემი განახლებად და მოლებად ჩემდა ნათელი უკუდავებისად, და ნათელ-მცე მე, იფალო ესუ ტრისტე, ნათ-ლითა მით სიწმიდისავთა, ბრწყინვალებითა ჭეშმარიტებისა შენისავთა». ბა ვითარ ამას იტყოდა წმიდად **ტრისტინა**, მეყსეულად გარ-დამოქდა ლრუბელი ნათლისად ზეცით.

VI. ბა მერმე ვიხილე მე, **ტრისტინა**, ძაც იმ-რთისაღ, ესუ ტრისტე და ედგა გვრგვნი თავსა მისსა, და იყო იგი სამკაულითა ბრწყინვალი-თა და შეუდგეს მას ანგელოზთ-მთავარნი და უგალობდეს მას. ქოლო მე, **ტრისტინა**, ვითარ ვიხილე დიდებულებად იგი, შემეშინა ფრიად და ვევედრებოდე დიდებულსა მას მოსლვასა. ბა მოვიდა ჩემდა შეუფტე იგი საუკუნოა და დამდვა თავსა ჩემსა ჭელი მარჯუენც და მრქუა მე შაცხოვარმან ყოველთამან: «შე ვარ შა-მა შენი, ესუ ტრისტც, რომლისათვის-იგი შენ გსუროდა და მხადოდე შამად შენდა და მოვედ ნათლის-ცემად შენდა, უბიწოო ყრმაო!» და აღმიღო მე ძემან იმრთისამან და ნათელ-მცა წყალთა მათ შინა და მრქუა: «მე ნათელს-გცემ შენ, **ტრისტინა**, იმრთისა მიერ შამისა და ჩე-მგან, ძისა შისისა, და სულისა წმიდისა». ბა მიმცა მე შიქაელს ანგელოზთ-მთავარსა და ჰრქუა მას: «მიიყვანე **ტრისტინა** და მოეც მაგას ბეჭედი ჩემი და ყავ ეგე ნათლითა შემოსილ». ბა გამომიყვანა მე ზღვთ და დამადგინა მე ქუეყანასა ზედა. ბა ვითარ ალვიხილნე თუალ-ნი ჩემნი ზეცად, ვიხილენ ცანი განხეულუნი, და შევიდა შაცხოვარი ყოველთად და მეყსეუ-ლად გან-ხოლო-თენა ლამც; ვდეგ და თაყუ-ანის-ვსცემდ იფალსა.

VII. ბა ვითარ გამოვიდა **ორბანე** ტაძრით თვისით, მიხილა მე მდგომარც და შეჰკურდა გონებასა თვისსა და ჰრისსვიდა მონათა თვის-თა, რომელთა შთამაგდეს მე, და ბრძანა შეპყ-რობად ჩემი და მიყვანებად ტაძრად და მრქუა მე: «მითხარ, **ტრისტინა**, რომლითა გრძნებითა მეუფლები, რამეთუ ზღუადცა შეჰკურდნიბე». ქოლო **ტრისტინა** ჰრქუა: «ულირსო და ბრმაო! არა მხედავა, რამეთუ მე მომიღებიეს იმრთისა ჩემისაგან მადლი ამას ლამესა და განვახლდი შამისა ჩემისა **ტრისტცსგან**, ქომელმან დაგ-ცეს შენ და შთაგხადოს გეჰენისა შინა გარე-სკნელისასა? ბა ვესავ **ტრისტესა**, რამეთუ

განმზადებულ არს შენდა სიკუდილი და არღარა მოინიოს ჩემ ზედა წელი შენი». სანრისხნა ირპანოს და უბრძანა შეცვანებად მისი საპყრობილებ ხვალისამდე და თავისა მოკუეთად. ქოლო წმიდამან ტრისტინა აღიხილნა თუალნი თვისნი ხეცად, ილოცვიდა იმრთისა მიმართ და თქუა: «ტე იმრთისა ცხოველისაო, უბინოო, უხრწნელო, წმიდაო, მიაგე ირპანეს ამას ლამესა, რამეთუ ურჩულოებს მწვევალსა შენსა ზედა და მაშინებს მე სიკუდილად ხვალისა». 5 ბა მიიქცა საპყრობილებ და ჰმისახურებდეს მას ანგელოზნი იმრთისანი. ქოლო მამასა მისა ირპანზს მრავლითა გუემითა წარჟევდეს სულნი მას ლამესა. ქოლო, წმიდასა ტრისტინას ვითარცა ესმა, რამეთუ მოკუდა ირპანოს, ილოცვიდა და თქუა: «გმადლობ შენ, მამასა ჩემსა 7 ესუ ტრისტესა, რამეთუ ისმინე ჩემი, მწველისა შენისად, და დაანთქ მტერი ჩემი ბელისა მას გარესკნელსა და შემიწყალე მე, ყრმად ესე, რათა ვადიდებდე და ვაქებდე სახელსა შენსა ძლიერსა უკუნითი უკუნისამდე. ცმლნ».

VIII. ბა ვითარ უამნი იგი ირპანოსნი წარჯეს და სხუად მთავარი დადგა ადგილსა მისა, სახელი ერქუა ბიოს, და იგიცა იყო მრისხანე და კერპთა-მსახურ. ბა უთხრეს მას მოთმინებად იგი ტრისტინასი. ბა ვითარ ესმა მთავარსა მას, განიზრახვიდა გულსა შინა თვისსა და თქუა მოყვანებად ტრისტინასი. ბა ვითარ იხილა იგი მთავარმან მან, იწყო მისა ქებად და პრქუა: «ყრმაო, აზნაური ხარ და ნათესავი შარავანდედთა; ვითარ დაუთმე დიდსა ჭირსა და ურვასა და რად საცთური მოინია შენ ზედა და დაუტევენ მოწყალენი კერპნი და ჰმისახურებ ჩაცსა დევნულსა ქალაქითი-ქალაქად, და ვისმე წელ-ენიფების შენევნად შენდა? 7 თაყუანის-ეც კერპთა, რომელთა ჰმისახურებენ ყოველნი დაბადებულნი და, უკუეთუ არა ჰყო ბრძანებად ესე ჩემი და მასვე გონებასა ზედა დაადგრე, გეფუცები შენ იმერთთა ჩემთა, მძიმე სალმობად და საშველი მოვანიო შენ ზედა და ვერ განგარინოს შენ აფალმან შენმან, რომელსა ჰმისახურებ». ქოლო ტრისტინა მეცსეულად აღიხილნა თუალნი თვისნი ზეცად და პრქუა მას: «რად არიან სიტყუანი შენნი საძაგელნი, მთავარო, რომელთა-ეგე შენ ჰგონებ? 7 ერ შემიძლო მე შეძრწუნებად, ვითარმცა დაუტევე მე ხეცისა იაფალი და ტც შისი 7 ესუ ტრისტც, ქომელი-იგი თანამიდგა

მე ყოველთა ამათ სატანჯველთა, რომელნი-იგი მოვიდეს ჩემ ზედა წელთაგან ურჩულოესა მამისა ჩემისათა». შაშინ განრისხნა მთავარი იგი და ბრძანა განძარცულგა მისი და ხუეტად გუერდთა მისთად.

ქოლო წმიდამან ტრისტინა პრქუა: «მაგითვემცა გუემითა განრყუნილ არს პირი შენი, საძაგელო კერპთა შენთაებრო, არა გრცხუენისა, რომელ-ესე სამღერელნი სატანჯველნი

10 მოაწინ ჩემ ზედა, რამეთუ ვესავ შაცხოვარსა ჩემსა ტრისტესა, ვითარმედ გარცხვნოს შენცა».

ქოლო მთავარმან მან პრქუა: «თავს-ვიდებდე გინებათა მაგათ შენთა, ვითარცა ყრმისათა, რამეთუ გწყალობ შენ». ქოლო წმიდამან ტრის

15 ტინა პრქუა: «რად გრქან შენ სახელი?» შიუგო მთავარმან და პრქუა: «სახელისა ჩემისად რამე გნებავსა დასწავლება: ბიოს მრქვან!» წმიდამან ტრისტინა პრქუა: «სამართლად სახელ

20 გაც ბიოს კერპისა მის უსულოესა». შაშინ განრისხნა მთავარი იგი და მოღებად სცა ნაძკ და დაგზებად ქუეშე მისა ფრიად და შთასხმად სცა ფისი და ნავთი და ზეთი, რათამცა ადრე მოაკუდინეს იგი. ქოლო წმიდამან ტრისტინა აღიხილნა თუალნი თვისნი ხეცად და თქუა:

25 «გაქებ ჸენ და გადიდებ, 7 ესუ ტრისტე, რამეთუ ლირს-მყავ განახლებად, ვითარცა ყრმად მზარდულთაგან ფუფუნებული». ქოლო მთავარმან მან მიუგო და პრქუა: «ხედავა, რავდენსა თავს-იდებენ კერპნი და არა შეგეხების

30 შენ ცეცხლი? 7 შევედ და ევედრე, რათა გილხინონ შენ ცოდვათა შენთა!» ხოლო წმიდამან ტრისტინა პრქუა მას: «ულმრთოო და მღდელთ-მძარცულელო, ძეო ეშმაკისაო! არა მეშინის სატანჯველთაგან შენთა, რამეთუ ვე-

35 სავ სახელსა იმრთისა ჩემისასა, რათა შენცა მიგავლინოს ბნელსა მას გარესკნელსა, სადა ძმად იგი შენი ირპანოს დაისჯების».

IX. შაშინ განრისხნა ბიოს და უბრძანა თავისა მისისა დაყუენად და გუერდთა მისთა

40 ცემად, რათა ყოველი იგი ერი ხედვიდეს. ქოლო კერპული იგი ხედვიდა, ვითარ საშინელად ჰეცუემდეს მას. ბაღად-ყვეს ყოველთა და პრქუას მთავარსა მას: «უსამართლო არს საშჯელი ეგე შენი!» ხოლო ტრისტინა აღიხილნა თუალნი თვისნი ზეცად და თქუა: «შეუფერ ყოველთაო, გმადლობ ჸენ, რამეთუ ლირს-მყავ დლესა ამას!» და ნარიყანეს იგი საპყრობილებ. ბა ვითარ განთენა, ბრძანა წარდგინებად მისი წინაშე კერპთა და პრქუა მას: «თაყუანის-ეც

45 შენ ზეცად და თქუა: «შეუფერ ყოველთაო, გმადლობ ჸენ, რამეთუ ლირს-მყავ დლესა ამას!» და ნარიყანეს იგი საპყრობილებ. ბა ვითარ განთენა, ბრძანა წარდგინებად მისი წინაშე კერპთა და პრქუა მას: «თაყუანის-ეც

**ცპოლონის** კერპსა და შეგინტყალოს შენ». ქოლო წმიდამან ტრისტინა ჰრქეუა: «რაისა შემიტყუვი მე, ბიოს ურცხვნოო და უგუნურო, შემსგავსებულო კერპთაო, ვერ განმცადო მე მქევალი იფლისავ». ქოლო მთავარმან მან ჰრქეუა: «რავსათვს ესოდენ უპატიო-მყოფ და მაგინებ, არამედ შევედ და უგე ზეცისა იმერთთა!» ხოლო წმიდამან ტრისტინა ჰრქეუა: «კეთილად სთქუ, უღმრთოო და უცხო-ქმნილო, ხეცისა შესლვად და თაყუანის-ცემად, რამეთუ ჭან ცავადმან თავს-მიდგას მე და დამიცვას მე ყოველთაგან ბოროტთა გუემათა შენთა». ქოლო მთავარმან მან განიხარა ფრიად, რამეთუ ჰგონებდა, ვითარმედ შევიდეს იგი ცპოლონისა და თაყუანის-სცეს მას. ქოლო წმიდამან ტრისტინა აღიპყრნა ჭელნი თვსნი ზეცად და თქუა: «იფალო იმერთო, ჭამაო იფლისა ჩუენისა ესუ ტრისტცისო! ისმინე მქევლისა შენისაა, რომელმან შეპექმენ ყოველივე ერთითა სიტყვთა, და ბრძანე, იფალო, კერპისა ამის გარე გამოსლვა, რომელსა მრავალნი სულნი წარუწყმედიან». მა ვითარცა ესე ლოცვად წართქუა, დიდითა ჭმითა ჰრქეუა კერპსა მას: «შენ გეტყპ, კერპსა უსულოსა, სახელითა ტრისტცისითა გამოვედ მაგიერ ბაგინით და ორმეოც ფრასას წარმოდეგ!» და გამოვიდა კერპი იგი და დადგა, სადაცა უბრძანა წმიდამან ტრისტინა. წითარცა იხილა ბიოს სასწაული ესე, შეძრნუნდა დიდითა შიშითა და ჰრქეუა წმიდასა მას: «გრძნეულებანი შენნი ყოველსა ერევიან, ანუ ეგრე ჰგონება, ვითარმედ შენ გამოპხადე დიდსა ამის იმერთსა? ცმისთვს, რამეთუ ეწყალი შენ და კაცთ-მოყუარე არს შენ ზედა, რამეთუ მისი დაბადებული ხარ შენ, ტრისტინა!»

ქოლო წმიდაა იგი შეწუხნა და ჰრქეუა: «მტაცებელო მონათა იმრთისათაო! ბოროტსა საქმესა შესდგებია, ურნმუნოო და დაბნელებულო, ვითარ არა გრწამს სასწაული ესე იმრთისა? წესავ იმერთსა ჩემისა მე მდაბალი ესე ტრისტინა, რამეთუ ან შეიმუსროს კერპი ეგე შენი და იქმნეს, ვითარცა მტუერი». მა ვითარცა ესე თქუა, ილოცვიდა უფლისა მიმართ და თქუა: «იმერთო და ჭამაო იფლისა ჩუენისა ესუ ტრისტცისო, ქომელი შეეწვი ყოველთა, რომელი გესვენ შენ! ბრძანე ამის კერპისა დაცემად და იქმნეს ესე, ვითარცა მტუერი კალოსაა, რამეთუ ესავს მტაცებელი ესე ძალსა ამის უსულოვასა». მა ვითარ ილოცვიდა წმიდაა იგი, მეყსეულად დაეცა და იქმნა ვითარ-

ცა მტუერი ცპოლონ კერპი. ქოლო კერებულსა მას წარმართთასა შეეშინა ფრიად და მოიქცეოდეს და ღაღადებდეს უფლისა მიმართ და იტყოდეს: «იმერთო ხეცისაო, იმერთო წათლისაო, იმერთო ამის ყრმისაო! ბრძანე ჩუენ ზედა წყალობად ჟენი, რათა ღირს ვიქმნეთ მიმართ ნათელსა მას ჭეშმარიტებისასა». მა ჰრნმენა კაცებსა მას იმერთი, ხოლო შეეშინა მთავარსა მას და იტყოდა: «რამე ყვო, უკუეთუ მიესმეს მეფესა ცპოლონისთვს, რამეთუ გრძნებითა ტრისტინავსითა შეიმუსრა, ბოროტად წარმწყმიდოს მე». მა ფრიად ზრუნვიდა და სულნი წარვდეს მას. ჭაშინ ბრძანა თანამჯდომელმან მისმან წმიდისა ტრისტინავსი საპყრობილედ მიცემად. ქოლო წმიდასა მას უხაროდა ფრიად და უგალობდა იმერთსა და იტყოდა: «ჭეშმარიტად სული ჩემი, ვითარცა სირი, განერა».

X. ცმისასა შემდგომად დადგა ივლიანოს და იგიცა სდევნიდა ტრისტინეთა და, რაუამს მივიდა ტაძრად, უთხრეს მას სიმწნცი იგი ტრისტინასი და, ბრძანა ივლიანოს მოყვანებად მისი წინაშე ბომონსა მას და ჰრქეუა: «ტრისტინა, ვითარ სცეთ და ესოდენთა სატანჯველთა დაუთმე გრძნებითა შენითა? ცნ შევედ და თაყუანის-ეც ღმერთთა და შეწირე მსხუერპლი, და უკუეთუ არა ჰყო ბრძანებად ჩემი, მრავალნი სატანჯველნი მოვანინე შენ ზედა, და ვითარ იხილნე, სწოდი და ვერ განგარინოს შენ იმერთმან, ქომელსა შენ ესავ, რომელი შარიამისაგან იშვა». ქოლო წმიდამან ტრისტინა აღალო პირი თვსი და თქუა: «რად ეგრე იტყპ ბოროტსა, ივლიანე, შემწეო ეშმაკთაო და მტერო იმრთისაო! ცრა მეშინის მე, მოჰადენ ჩემ ზედა ზარის-ასახდელნი იგი სატანჯველნი». ქოლო ივლიანე ბრძანა აღგზნებად თორნისაა სამ დღე და შთააგდეს მას შინა, და დაგოზად სცა ზედა და გზნებად ხუთ დღე, ხოლო წმიდაა იყო საქუმილავსა მას შინა ანგელოზითურთ და უგალობდა იმერთსა და წმად გამოვიდოდა მიერ საქუმილით და ესმოდა სტრატიოტთა და შეეშინა ფრიად. ჭივიდეს და უთხრეს ივლიანეს. მა ვითარ ესმა ივლიანეს, უბრძანა აღებად თორნისაა და იპოვა წმიდაა იგი, ვითარცა აბანოთ გამოსრული, და მიიყვანეს იგი მასვე ბომონსა, და ჰრქეუა ივლიანე: «მითხარ მე, ტრისტინა, და აღმიარე გრძნეულებად შენი, რამეთუ ყოველი გრძებად შენთანა არს; უკუეთუ არა აღმიარო და არა

შეხვიდე და თაყუანის-სცე კერპთა, დიდნი სატანჯველნი მოვანინე შენ ზედა». შიუგო წმიდამან ტრისტინა: «**ჰულიანე** ბოროტისა მგლისა სახელი-გაც, ურჩულოო და მტაცებელო, არა მეშინის მე თქუმათაგან შენთა, რამეთუ მივის მე იმერთი ცათა შინა».

ზა უბრძანა **ჰულიანე** გუელთა მსახურსა მიტევებად ორთა ასპიტთად და ორთა იქედნეთად და ორთა გუელთად და პრქუა ტრისტინა: «ამათ გუელთაცა უკუე შე-ვე-უძლოა მოგუნად?» წოლო წმიდამან ტრისტინა პრქუა მას: «ურწმუნოო საღმრთოსა ზედა ძალსა, ვესავ იმერთსა ჩემსა, ქომელი-იგი თანა-მიდგეს მე, შემეწიოს მე მწეცთა ამათ ზედა». ზა მორბიოდეს ორნი იგი ასპიტნი და მოეხვენეს ფერწითა და მოჰლოშნიდეს მტუერსა მისასა. შირბიოდეს ორნი იგი იქედნენი და მოეხვენეს ძუძუთა და მოჰლოშნიდეს, ვითარცა ყრმად რად წოვნ ძუძუსა. შივიდეს ორნი იგი გუელნი და მოეხვენეს ყელსა და ლოპშნიდეს ოფლსა პირისა მისისასა. წოლო წმიდამან ტრისტინა აღინილნა ზეცად თუალნი თვსნი და ცრემლოოდა და პმადლობდა იმერთსა. წოლო **ჰულიანე** შეპრისხნა გუელთ-მსახურსა მას და პრქუა: «შენცა შე-ვე-სულბია? შივედ და პზრახევდ გუელთა, რათა მიეახლნენ და მოკლან იგი». წოლო კაცი იგი მივიდა და პრზახევდა გუელთა მათ; და მიუკდეს გუელნი იგი და მოკლეს იგი, და მიერითგან არღარავინ იკადრა მიახლებად მისა, რომელმანმცა გამოიყვანნა მწეცნი იგი მისგან. წოლო წმიდამ ტრისტინა ილოცვიდა და პრქუა გუელთა მათ: «თქუენ გეტყპ; მწეცთა ქუეყანისათა, წარვედით ადგილსავე თვსსა და ნუ ვის ავნებთ». ზა მეყსეულად განეშორნეს მისგან. წოლო წმიდამან ტრისტინა აღინილნა თუალნი თვსნი ზეცად და თქუა: «იმერთო ზეცათაო, ქომელმან მოავლინე შხოლლდშობილი ჭც ჟენი, იფალი ჩუენი ჟესუ ტრისტი, ისმინე მწევლისა შენისად ძალითა ჟენითა წმიდითა და მკლავითა ჟენითა მტკიცითა და აღადგინე კაცი ესე მკუდარი, რათა იხილის ყოველმან ერმან დიდებად შენი და ადიდებდენ სახელსა ჟენსა, რამეთუ ჟენ ხარ იმერთი ყოველთავ». ზა მეყსეულად იყო ჭმად ზეცით და თქუა: «**ტრისტინა**, კურთხეულ ხარ შენ დედათა შორის, ნუ გეშინინ, მტკიცე იყავ, მე შენ თანა ვარ, ყოველი თხოვად შენი გეყავნ ჟენ». ზა მეყსეულად იყო ძრვად დიდი და მიეახლა მკუდარსა მას და დაპბეჭდა მას

ზედა **ჰულიანე** ტრისტისი და პრქუა: «აღდეგ სახელითა იფლისა ჩუენისა ჟესუ ტრისტისითა». ზა აღდეგა მკუდარი იგი და ადიდებდა იმერთსა და შეუვრდა წმიდასა ტრისტინას.

5 XI. წოლო მთავარმან მან პრქუა წმიდასა ტრისტინას: «კმა არს შენდა, რამეთუ მაჩუენე ყოველი გრძნეულებად, მოვედ ან და შეუვრდი იმერთთა, რომელთა თავს-უდებიე შენ». წოლო ტრისტინა პრქუა: «შიშსა შინა იმრთი- 10 სასა ვარ: საკურველთა მათ საქმეთა მისთა არა ხედვიდეს თუალნი შენი ბრმანი, ურცხვნოო». წოლო **ჰულიანე** განრისხნა და უბრძანა ძუძუთა მისთა მოკუეთად. წოლო წმიდამან ტრისტინა პრქუა: «გულქვაო და ყოვლისა ჭეშმარიტებისა 15 მტერო, გონებამიღებულო, პბრძანე ძუძუთა ჩემთა მოკუეთად, აპა ესერა სისხლისა წილ სძც დის». ზა აღინილნა თუალნი თვსნი ზეცად და თქუა: «გმადლობ ჟენ, იფალო იმერთო ჩემო, რამეთუ ღირს-მყავ მე განწმედად ცოდვათაგან ჩემთა. იწყი ამიერითგან, მზა ვარი მე ამიერითგან ღუაწლისა ამას ჩემსა აღსრულებად, და მომეც მე გვრგვი სიმართლისავ». წოლო **ჰულიანე** ბრძანა მისი საპყრობილესა შეგდება. ზა მივიდეს მისა მრავალნი აზნაურნი დედანი 25 ხილვად, რამეთუ ესმა ჭირი მისი, და მიიღეს დიდი საფუფუნებელი წამალი, რავთამცა პკურნეს. ზა პოვეს წმიდად იგი ცოცხალი, ჯდა და ადიდებდა იმერთსა; და დაცვეს დედანი იგი და თაყუანის-სცეს მას. წოლო წმიდად იგი 30 ნუგეშინის-სცემდა მათ და მათ უკურდა მოთმინებად იგი მისი და პრწმენა იმერთი შედთავე მათ დედათა.

XII. ზა ვითარცა განთენა, ბრძანა **ჰულიანე** მოყვანებად წმიდისა მის; და ვითარ წარადგ- 35 ინეს იგი წინაშე კერპთა, პრქუა მას **ჰულიანე**: «უამი შენი აღსრულებულ არს, მოიქეც კერპთა მიმართ, უკუეთუ არა, შევამოკლნე დღენი შენინი». წოლო წმიდამან ტრისტინა პრქუა **ჰულიანეს**: «ხედავა სულსა შენსა, რამეთუ ამიერითგან წარწყმდა და არა არს შენდა ლხინებად?» წოლო **ჰულიანე** არღარა თავს-იდვა გინებად იგი მისი და უბრძანა ენისა მისი- 40 სა აღმოკუეთად. წოლო წმიდამან ტრისტინა აღინილნა ზეცად და თქუა: «იმერთო, ქო- 45 მელმან არა დამაგდე მე საშოთგან დედისა ჩემისათ, ჭეო იმრთისაო, შემწეო ყოველთა სულთაო! მომხედენ მწევალსა ჟენსა და ბრძანე აღსრულებად ასპარეზისა ამის, რამეთუ მოწევნულ არს უამი განყენებისა ჩემისავ». ყმად

იყო ზეცით და თქუა: «წმიდაონ და უბიწონ! შრომად შენი და მოთმინებად ეგე შენი ჩემთვს სრულ არს; განხუმულ არიან ცანი შენთვს და ყოველივე დიდებულებად აკურთხევს შამასა და ტესა და წმიდასა სულსა შენთვს, რამეთუ ესევითარნი ღუაწლნი დაითმინენ და მართალ-ნი იხარებენ სიმწესა შენსა».

ზა მერმე გარდამოქდა ტრისტე ზეცით და პრქუა: «მოვედ, ტრისტინა, რამეთუ შა-მად ჩემი იხარებს შენთვს, მიიღე გვრგვი და სამძალი მოთმინებისა შენისად». ზა წმია იგი ესმოდა ზელიანეს და პრისხვიდა ენისა ალ-მომკუეთელსა მას. ქოლო წმიდამან ტრისტინა მოიღო ნაკუეთი ენისა მისისა და შესტყორც-ნა პირსა მისისა და დააბრმო იგი. ზა დიდითა მითა შესძინა ტრისტინა და თქუა: «ზელიანე ულირსო და დასაშველო ბნელსა შინა! გნა-დოდა საგალობელისა ჩემისა დადუმებად და ჭამად ჭორცითა ჩემთაგან და მომკუეთე ენად ჩემი, რომლითა ვაკურთხევდ სახელსა იმრ-

თისა ჩემისასა; სამართლად ნათელი შენი წარ-წყმდა, სიტყუად იმრთისად მოიწია შენ ზედა და მიგიხუნა თუალნი შენი». ზითარცა ესმა ესე ზელიანეს, უბრძანა ორთა ლახუროსანთა გურემად, ერთსა გულსა და ერთსა გუერდთა. ზა ვითარცა უგუმირეს, აღმოუტევა სული თვსი წმიდამან იმრთისამან ტრისტინა თთუესა ივლისსა ოცდასამსა. ზა მო-ვინმე-ვიდა ნათე-სავთა მისთაგანი, რომელსა პრწმენა იმერთი 10 წმიდისა ტრისტინას მიერ და ალიხუნა წმიდანი ნაწილნი წმიდისა მოწამისა ტრისტინასნი და შექმნა სამარტკლო ბაგინსა მას ზედა ცპოლ-ონისსა და დაპერძალნა დიდითა სულნელებ-ითა. ქოლო იწამა წმიდა ტრისტინა სამთაგან 15 მსაჯულთა: ირბანოზისგან მამისა თვსისა, წიოსისგან და ურჩულოვსა ზელიანესგან, და მეოს არს ყოველთა მორწმუნეთათვს წინაშე უფლისა ჩუენისა ესუ ტრისტინა, ქომლისად არს დიდებად უკუნითი უკუნისადმდე. ცმცნ.

